

## Pertanyaan dan Keluhan



**R** Rating and Valuation Department



2150 8303



enquiries@rzd.gov.hk



15/F, Cheung Sha Wan Government Offices,  
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon



2116 4920

### Penafian

Tujuan dari selebaran ini adalah untuk memperkenalkan pelanggaran menurut Bagian IVA dari Peraturan Pemilik dan Penyewa (Konsolidasi) (cap.7). Selebaran ini bukan dokumen hukum, dan tidak dapat dianggap sebagai interpretasi hukum yang berwenang. Siapa pun yang memiliki pertanyaan tentang ketentuan Peraturan ini harus berkonsultasi dengan pengacara.

## Subdivisi unit

Penyewaan yang diatur akan menjalani pemeriksaan  
**Pemilik tanah** yang melakukan pelanggaran akan  
dikenakan sanksi

### Gambaran Umum Pelanggaran



Rating and Valuation Department





Situs Web Penyewaan  
yang Diatur





# Penyewaan subdivisi unit yang diatur -

## Pelanggaran berat

Pemilik tanah yang gagal mematuhi persyaratan berikut melakukan pelanggaran. Departemen ini mengambil tindakan penegakan hukum yang tegas terhadap setiap pelanggaran, secara proaktif memeriksa pemilik tanah dari rumah tangga subdivisi unit jika mereka melakukan pelanggaran berikut, dan melakukan tuntutan terhadap pemilik tanah yang melanggar hukum.

Persyaratan	Perincian	Hukuman maksimal yang dikenakan bagi pelanggar
 <p><b>Dalam Waktu 60 Hari</b></p> <p><b>Harus menyerahkan Pemberitahuan Sewa (Formulir AR2)</b></p>	<p>Serahkan Formulir ke Departemen ini dalam waktu 60 hari setelah dimulainya masa sewa</p>  <p>Pengiriman Formulir Secara Elektronik</p>	<p>► Denda sebesar <b>\$10.000</b></p>
 <p><b>Dilarang melakukan pengusuran paksa</b></p>	<p>Pemilik tanah melakukan pelanggaran jika ia melakukan tindakan apa pun yang dianggap mengganggu ketenangan atau kenyamanan anggota rumah tangga penyewa, dll., dengan maksud untuk membuat penyewa berhenti menempati subdivisi unit selama masa jaminan kepemilikan tanah 4 tahun (yaitu 2 tahun ditambah 2 tahun)</p>	<p>► Penalti pertama Denda sebesar <b>\$500.000</b> dan penjara selama 12 bulan</p> <p>► Penalti selanjutnya Denda sebesar <b>\$1.000.000</b> dan penjara selama 3 tahun</p>
 <p><b>Wajib memberikan nota tagihan dan akun saat mengambil biaya air, biaya listrik, dll.</b></p>	<p>Ketika meminta penyewa untuk mengganti biaya air, listrik, dll.,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>menunjukkan salinan tagihan;</li> <li>memberikan laporan tertulis yang menunjukkan cara pembagian jumlah tersebut dan agregat dari semua jumlah yang dibagi tidak melebihi jumlah yang ditagih; dan</li> <li>tidak meminta penyewa untuk mengganti biaya melebihi jumlah yang ditentukan</li> </ul>	<p>► Penalti pertama Denda sebesar <b>\$10.000</b></p> <p>► Penalti selanjutnya Denda sebesar <b>\$25.000</b></p>



Persyaratan	Perincian	Hukuman maksimal yang dikenakan bagi pelanggar
 <p><b>Perpanjangan sewa diatur</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sewa pada saat perpanjangan dapat ditingkatkan atau dikurangi sesuai dengan indeks yang relevan*, dengan kenaikan dibatasi hingga 10%</li> <li>"Kalkulator Sewa Jangka Kedua" yang tersedia di situs web Departemen ini dapat digunakan untuk menghitung jumlah maksimum sewa baru yang diizinkan oleh undang-undang</li> </ul> <p>*Persentase perubahan indeks sewa di seluruh wilayah untuk semua kelas properti domestik pribadi yang diterbitkan oleh Departemen ini selama periode yang relevan</p> 	<p>► Penalti pertama Denda sebesar <b>\$10.000</b></p> <p>► Penalti selanjutnya Denda sebesar <b>\$25.000</b></p>
 <p><b>Harus memberikan tanda terima sewa</b></p>	<p>Harus memberikan tanda terima kepada penyewa dalam waktu 7 hari setelah menerima sewa, dengan menyebutkan</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nama dan alamat pemilik rumah</li> <li>Periode pembayaran sewa</li> <li>Tanggal pembayaran</li> </ul>	<p>► Denda sebesar <b>\$2.000</b></p>



### ! Perhatian !

#### Penyewaan secara lisan juga diatur

Penyewaan yang dilakukan secara lisan juga dilindungi jika memenuhi semua persyaratan penyewaan yang diatur.

